

(N° 161)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 12 FÉVRIER 1925.

PROJET DE LOI CONCERNANT LA PROCÉDURE EN CASSATION EN MATIÈRE CIVILE (1).

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION (2), PAR M. SOUDAN.

MESSIEURS,

La Chambre a voté, le 18 juin 1924, un projet de loi modifiant la procédure en Cour de cassation. Lors de son examen devant le Sénat, celui-ci a intercalé dans le texte qui lui était soumis un amendement du Gouvernement, fixant les délais à observer en cas de pourvoi contre une décision rendue dans la Colonie.

Cet amendement était indispensable.

L'article 2, alinéa 1^{er} de la loi du 15 avril 1924, étendant au Congo belge la juridiction de la Cour de cassation, et modifiant l'article 29 de la loi sur le gouvernement du Congo belge, s'exprime en effet comme suit :

« La juridiction attribuée à la Cour de cassation, aux termes de l'article précédent, s'exerce conformément aux règles en vigueur dans la Métropole. »

C'était rendre impossible, en fait, dans la plupart des cas, non seulement le pourvoi contre une décision rendue par les juridictions coloniales, mais la défense contre un pourvoi, à raison même des délais qui vont régir, d'après le texte que la Chambre a voté, la procédure en cassation.

Il est vrai que le susdit article 2 de la loi du 15 avril 1924 ajoute que « les délais peuvent être modifiés par décret et par arrêté royal ».

Mais il a paru préférable au Gouvernement et au Sénat de les faire fixer, dès à

(1) Projet de loi, amendé par le Sénat, n° 106.

(2) La Commission, présidée par M. Carton de Wiart, était composée de MM. Buysse, Carton de Wiart, Colleaux, Jennissen, Meysmans, Poncelet, Soudan, Standaert et Van Dievoet.

présent, par la loi; celle-ci permet cependant, si la nécessité en était démontrée, toute modification aux délais par un décret.

Votre Commission vous propose d'adopter le texte du Sénat, tel qu'il a été amendé.

Le Sénat a intercalé les articles relatifs à la procédure en cassation des décisions rendues dans la Colonie, à la suite du titre : *Dispositions fiscales*, et en a formé un titre V. comprenant les articles 27 et 28, et qui est intitulé :

Dispositions relatives à la procédure en cassation des décisions rendues au Congo belge.

Le Rapporteur,
EUGÈNE SOUDAN.

Le Président,
H. CARTON DE WIART.

(N^o 161)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 12 FEBRUARI 1925.

WETSONTWERP BETREFFENDE DE RECHTSPLEGING IN CASSATIE IN BURGERLIJKE ZAKEN (1).

VERSLAG

NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE (2) UITGEBRACHT DOOR DEN HEER SOUDAN.

MIJNE HEEREN,

De Kamer heeft op 18 Juni 1924 het wetsontwerp goedgekeurd tot wijziging van de rechtspleging voor het Hof van Cassatie. De Senaat heeft, toen hij het behandelde, in den hem onderworpen tekst een amendement van de Regeering ingelascht, tot bepaling van de termijnen, die moeten nageleefd worden in geval van voorziening tegen eene uitspraak in de Kolonie.

Dit amendement was volstrekt noodig.

Artikel 2, lid. 1, van de wet van 15 April 1924, dat de rechtsbevoegdheid van het Hof van Cassatie uitbreidt tot Belgisch Congo, en artikel 29 van de wet op de Regeering van Belgisch Congo wijzigt, zegt inderdaad :

« De luidens de bepalingen uit voorgaand artikel van het Verbrekingshof toegekende rechtsmacht, wordt overeenkomstig de in het Moederland in voege zijnde regelen, uitgeoefend ».

Men maakte daardoor in feite, in de meeste gevallen, niet alleen de voorziening tegen eene uitspraak van de koloniale rechtbanken onmogelijk, maar ook het verweer tegen eene voorziening, juist om reden van de termijnen, die volgens den tekst door de Kamer aangenomen, de rechtspleging in cassatie zullen beheerschen.

Voornoemd artikel 2 van de wet van 15 April 1924 voegt er evenwel bij : « de uitstellen kunnen bij decreet en bij Koninklijk besluit gewijzigd worden. »

(1) Wetsontwerp n^o 106, gewijzigd door den Senaat.

(2) De Bijzondere Commissie, voorgezeten door den heer Carton de Wiart, bestond uit de heeren Buysse, Carton de Wiart, Colleaux, Jennissen, Meysmans, Poncelet, Soudan, Standaert en Van Dievoet.

De Regeering en de Senaat vonden het echter beter die termijnen van nu af te doen vaststellen door de wet; deze laat nochtans toe, bij decreet conder welke wijziging aan de termijnen toe te brengen, indien de noodzakelijkheid daartoe bewezen werd.

Uwe Commissie stelt U voor den tekst van den Senaat goed te keuren zooals hij daar werd gewijzigd.

De Senaat heeft de artikelen, betreffende de rechtspleging in cassatie van de uitspraken gewezen in de Kolonie, ingelascht na den titel : *Fiskale bepalingen*, en heeft daarvan een titel V gemaakt, omvattende de artikelen 27 en 28, en luidende :

Bepalingen betreffende de rechtsvordering in cassatie van de in Belgisch Congo gewezen uitspraken.

De Verslaggever,
EUG. SOUDAN.

De Voorzitter,
H. CARTON DE WIART.
